

Cyfoeth
Naturiol
Cymru
Natural
Resources
Wales



Mynydd naw copa

Ffurfir Cader Idris gan gadwyn o gopaon, gyda 9 ohonynt dros 2,000ft.

Y copa uchaf un, sydd hefyd yn gyrchfan i filoedd o gerddwyr bob blwyddyn, yw Penygader. Canlyniad prosesau daearegol cymhleth ddechreudd filiynau o flynyddoedd yn ôl yr yw'r mynydd a welwch chi heddiw. Ffurfiwyd ei chreigiau gan weithgarwch folcanaid, ac fe'u siapiwyd gan rewlifoedd dros sawl Oes la wrth iddynt ddadmer a chwalu'r creigiau yn eu ffordd.

Mae'r ddaeareg hynod yma'n cynnal cyfeith o fywyd gwylt a phlanhigion arbennig - ac o'r herwydd fe ddynodwyd rhan sylwedol o'r mynydd yn Warchodfa Natur Genedlaethol.



A nine-peak mountain

A chain of peaks makes up the Cader Idris range, 9 of which are over 2,000ft.

The highest of all, which is also the destination for thousands of walkers each year, is Penygader. The mountain you see today is the result of numerous geological processes that began millions of years ago. Its rocks were formed by volcanic processes, which were later sculpted by glaciers over many Ice Ages as they thawed and shattered the rocks in their path.

This remarkable geology supports a wealth of wildlife and special plants - and therefore a substantial part of the mountain has been designated a National Nature Reserve.

'Cader' Idris neu 'Cadair' Idris?

'Cader' yw'r ffur a ddefnyddir gan Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri am ei fod yn adlewyrchi'r traddodiad llafar a'r daodiaith leol. Mae Cyfoeth Naturiol Cymru ar y llaw arall yn ddefnyddio ffurf Gymraeg safonol, sef 'Cadair'.

'Cader' Idris or 'Cadair' Idris?

'Cader' is the form used by the Snowdonia National Park Authority as it reflects the local oral tradition and dialect. Natural Resources Wales on the other hand uses the standard Welsh form, 'Cadair'.



© Hawlfraint y Goron (Croeso Cymru) Crown Copyright (Visit Wales)

Atgynhyrchi y map hwn o Ddeunydd yr Arolwg Ordinans gyda chaniatâd Arolwg Ordinans ar ran Rheolwr Llyfrfa El Mawrhydi Hawlfraint y Goron. © Hawlfraint y Goron a hawliau cronfa data 2016 Arolwg Ordinans 100019741

This map is based upon Ordnance Survey material with the permission of Ordnance Survey on behalf of the controller of Her Majesty's Stationery Office © Crown copyright and database rights 2016 Ordnance Survey 100019741

Gwarchodfa Natur Genedlaethol Cadair Idris

National Nature Reserve

Llwybr Minffordd Path

Llwybr Minffordd The Minffordd Path

Pellter: 6 milltir/9km (yna ac yn ôl)
Esgyniad: 788 metr
Amser: 5 awr (yna ac yn ôl)

Distance: 6 miles/9km (there and back)
Ascent: 788 metres
Time: 5 hours (there and back)



Anodd / Llafurus
Hard / Strenuous

Mae'n debyg mai hwn, o drwch blewyn, yw'r llwybr byrraf i gopa Cader Idris, a'r mwyaf serth hefyd gan ei fod yn dechrau ond 105 metr uwch lefel y môr.

Dechreua yn y fynedfa i'r Warchodfa, sydd ar y dde ychydig heibio'r Ganolfan Ymwelwyr. Wedi i chi basio'r Ganolfan cadwch olwg am olion hen gwtt cerrig ar y chwif. Wyddoch chi mai yma yr arferwyd cymhychru'r ddiod feddal enwog 'Idris'?

Dringa rhan gyntaf y llwybr trwy goedwig dderw hynafol a heibio rhaedrau byrlymusr ym cod allan ac ymdroelli'n serth ar y mynydd agored. Bydd y llwybr yn eich arwain ar hyd yml Cwm Cau sy'n un o'r enghrefftiau gorau ym Mhrydain o gwmp rhewlifol. Cafnwyd siâp powlen y cwm gan rlewif wrth iddo ddadmer, gan adael clogwyni serth ar y tair ochr. Cludodd y rheu glogfeini anferth a dorrod oddi ar glogwyni'r cwm, ac fe'u gadawyd ar wasgar ar y llethrâu islaw wrth i'r rheu ddadmer.

Dyma gynefin y gigran a'r hebog tramor. Yn yr haf, os gwrandewch yn astud, gallwch glywed chwiban clir mwyachen y mynydd, ac effalai gael cipolwg ar yr aderyn du a'i goler wen ymysg y creigiau. Fry ar silfodd uchel cysgodol ar glogwyni'r cwm maer'r Tormaen Porffor yn tyfu. Yma ar Gader Idris, mae'r planhigion arctig-alpaidd hwn ar ffîn fywaf deheuol ei dosbarthiad, ac mae ei dydfodol dan fygwydian oherwydd cynhesu byd eang.

Does dim rhaid i chi fynd yr holl ffordd i'r copa i fwynhau'r ardal fendifedig ac amrywiol hon: gweler y panel cyfagos am fanylion sut y gallwch chi brofi'r mynydd ar ddua llwybr byrrach.

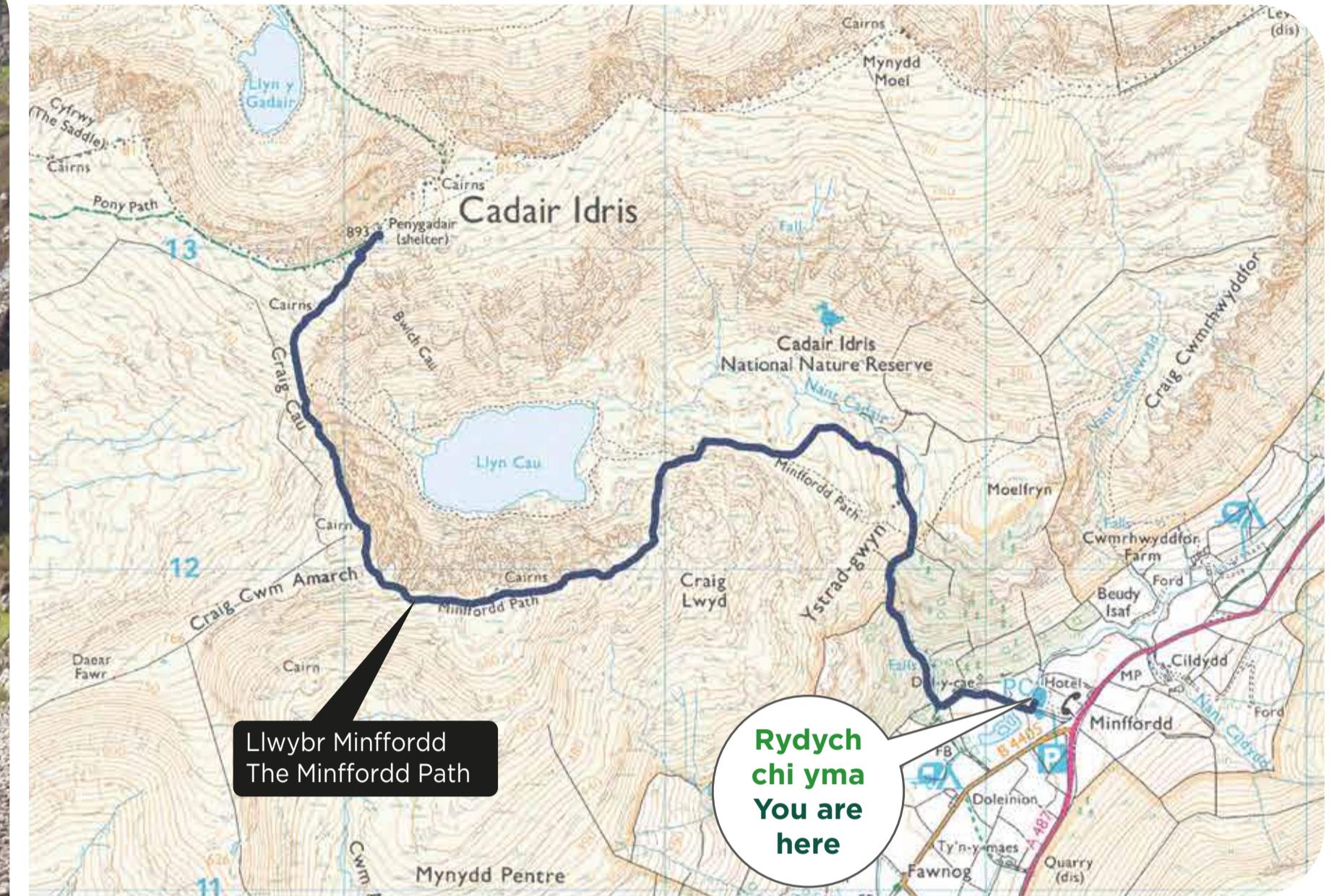
By a whisker, this is thought to be the shortest route to the summit of Cader Idris, and also the steepest as it begins a mere 105 metres above sea level.

It starts at the entrance to the Reserve, which is on the right a little further than the Visitor Centre. Once past the Centre - look out for the ruins of an old stone hut on your left. Did you know that in this very hut the famous 'Idris' soft drink was produced?

The route begins through an ancient oak woodland and past cascading waterfalls, before opening out onto the open mountain where the path winds steeply. The route will take you along the edge of Cwm Cau, thought to be one of the finest examples of a glacial corrie in Britain. The bowl like shape of the corrie was gouged out by glaciers as they thawed, leaving steep cliffs on three sides. Large boulders that broke off from the corrie's cliffs were carried downhill by the glaciers, and were eventually deposited on the slopes below as the ice thawed.

This is the haunt of the raven and peregrine falcon. You may hear the clear piping of a ring ouzel in summer, and perhaps catch a glimpse of the white collared blackbird amongst the rocks. Up high on the cliffs' sheltered ledges the purple saxifrage grows. Here on Cader Idris, this arctic-alpine plant is on the southernmost boundary of its range; its future threatened by global warming.

You don't have to make it to the summit to enjoy this wonderful and diverse area: see the adjacent panel for details on experiencing the mountain on two much shorter walks.



Mwynhau'r mynydd yn ddiogel:

- Gwisgwr yn briodol** - gwisgwr esgidiau cerdded cadarn sy'n cynnal y fer, sawl haen o ddillad a chariwr gôl a thrawus glaw. Yn y gaefaf byddwch angen meni a het, a haen waelod thermol yn ychwanegol ar haenu o ddillad cynnes.
- Gwir iach y twydd** - ewch i wefan y Twyddfa Dywyddi yn iach y twydd ar ymydd. Gail amodau newid i gyflwm lawn ar y mynydd, felbyddwch yn barod i dro'n ôl os ydych y tuwyd yn y gwaethol.
- Carwch y cyfarpar cywir** - byddwch angen map a chwmpawd, tortsh, bywd a diod, pecyn cymorth cyffwrdd a symbolol gyda bathol. A ddilwrnod trai'r hawl byddwch angen eli haul a dwr ychwanegol.
- Cylluniwch eich taith** - dewiswch llwybr a chadwch ato, gan sicrhau eich bod yn caniatâd digon o amser i ddod yn ôl i lawr cyn iddi dywylu. Cofiwch ei bod hi'n twyllu'n gynnar yn y gaefaf.
- Cadwch o fewn eich galu** - dewiswch llwybr sy'n gweud i ddweud a gallu pawb yn eich grwp. Cofiwch y gall dodi i lawr y mynydd fod yn galetach na'i ddringo, yn enwedig o gofio y byddwch yn flinedig hyd yma.
- Dywedwch wrth rywun** - dywedwch am eich cylluniau wrth rywun a chadwch atyn, gan gofio cysyllti i ddweud pan fyddwch yn ôl i ddiogel. Mewn argyfwng ffonïau 999 gan ofyn am yr Heddlu ac yna Tim Achos Mynydd.

Enjoying the mountain safely:

- Dress appropriately** - wear sturdy footwear with ankle support, layers of clothing and carry a waterproof coat and overtrousers. In winter you will need a hat and gloves, and a thermal base layer in addition to layers of warm clothing.
- Check the weather** - go to the Met Office website to check the forecast for Snowdonia. Conditions can change quickly on the mountains, so be prepared to turn back should the weather worsen.
- Carry the proper equipment** - you will need a map and compass, torch, food and drink, first aid kit and a fully charged mobile phone. On sunny days in summer you will need sunscreen and extra water.
- Plan your route** - decide on your route and stick to it, making sure that you allow plenty of time to make it back down before it gets dark. Remember that it gets dark early in winter.
- Know your limits** - choose a route that suits the fitness and ability level of everyone in your group. Remember that coming down the mountain can be harder than climbing it, especially as you will be tired.
- Tell somebody** - tell somebody about your plans and stick to them, remembering to let them know when you are back safely. In an emergency call 999 and ask for the Police, then Mountain Rescue.

Countryside Code:

- Keep dogs under close control, preferably on a lead, for the sake of farm animals. Dogs must be kept on a short lead between 1st March and 31st July to protect ground nesting birds.
- Help us to control mountain erosion by keeping to the path.
- Preserve the landscape by not building stone cairns along the path, and not adding to existing ones.
- Take your litter home with you, including food waste.
- Leave gates as you find them, or follow any instructions.
- Take care not to harm wildlife and plants.
- Be considerate of other walkers.
- Follow any directions or signs.



Noddir gan
Lwydroeth Cymru
Sponsored by
Welsh Government